

TITE

¹ Paul, yon sèvitè-atache a Bondye, e yon apot Jésus Kri, pou lafwa a sila ki te chwazi pa Bondye yo, ak ✧konesans verite ki ✧an akò avèk vi sentete a. ² Nan ✧espwa lavi etènèl la, ke Bondye, ki pa kapab bay manti a, te pwomèt depi nan tan ansyen yo. ³ Men ✧nan tan konvenab la, ki te manifeste; menm pawòl Li a, nan pwoklamasyon a sila ki te konfyè m nan, selon kòmandman a ✧Bondye a, Sovè nou an; ⁴ A Tite ✧vrè pitit mwen nan yon lafwa ke nou ✧pataje ansanm; Lagras ak lapè Bondye, Papa a, ak Kris Jésus, sovè nou an.

⁵ Pou rezon sa a, mwen te kite ou Crète, pou ou ta kapab mete nan lòd sa ki rete yo, e ✧chwazi ansyen yo nan chak vil selon jan mwen te dirije ou a.

⁶ Kidonk, ✧si yon nonm san repwòch, mari a yon sèl fanm, ki gen pitit ki kwayan, e ki pa akize de dezòd ak rebelyon.

⁷ Paske pastè an tèt la dwe san repwòch, kòm ✧jeran zafè a Bondye, pa ✧awogan, pa fache souvan, pa bwè diven twòp, pa agresif kont lòt, ni renmen lajan twòp; ⁸ Men ✧emab, renmen sa ki bon, rezonab, jis, devwe, gen kontwòl tèt li, ⁹ ki ✧kenbe fèm a pawòl lafwa a ki gen akò

✧ 1:1 I Tim 2:4 ✧ 1:1 I Tim 6:3 ✧ 1:2 II Tim 1:1 ✧ 1:3 I Tim 2:6 ✧ 1:3 Luc 1:47 ✧ 1:4 II Tim 1:2 ✧ 1:4 II Pi 1:1 ✧ 1:5 Trav 14:23 ✧ 1:6 Tit 3:2-4 ✧ 1:7 I Kor 4:1 ✧ 1:7 II Pi 2:10 ✧ 1:8 I Tim 3:2 ✧ 1:9 II Tes 2:15

avèk ansèyman an, pou li kapab egzòte nan bon doktrin nan, e demanti sila ki kontredi l yo.

¹⁰ Paske gen anpil ✨moun rebèl ✨moun k ap pale pawòl anven ak moun k ap twonpe moun, sitou sila sikonsizyon yo ¹¹ ki dwe rete an silans paske y ap boulvèse ✨tout fanmi yo nèt, e y ap enstwi ✨bagay ke yo pa ta dwe enstwi, pou koz a kòb ki sal.

¹² Youn nan yo, yon pwofèt a yo menm te di: ✨“Moun Crète yo se toujou mantè yo ye, bèt mechan, parese ki manje twòp”. ¹³ Temwayaj sa a vrè. Pou rezon sa a ✨repwoche yo sevèman pou yo kapab vin solid nan lafwa, ¹⁴ pa nan prete atansyon a ✨vye istwa Jwif yo, ak kòmandman a lèzòm ki vire kite verite a.

¹⁵ Pou sila ki san tach la, tout bagay san tach; men ✨pou sila ki souye e ki pa kwè yo, nanpwen anyen ki san tach, men lespri yo ak konsyans yo deja souye. ¹⁶ ✨Yo di yo konnen Bondye, men ak zèv pa yo, yo nye Li, nan vin detestab, dezobeyisan, e san valè pou okenn bon zèv.

2

¹ Men pou ou menm, pale bagay ki apwopriye a ✨bon doktrin nan.

² Mesye nan laj avanse yo dwe ✨tanpere, dign, rezonab ✨solid nan lafwa, nan lanmou, ak nan pèsèverans.

✨ **1:10** Tit 1:6 ✨ **1:10** I Tim 1:6 ✨ **1:11** I Tim 5:4 ✨ **1:11** I Tim 5:15 ✨ **1:12** Trav 2:11 ✨ **1:13** I Tim 5:20 ✨ **1:14** I Tim 1:4 ✨ **1:15** Wo 14:14,23 ✨ **1:16** I Jn 2:4 ✨ **2:1** Tit 1:9 ✨ **2:2** I Tim 3:2 ✨ **2:2** Tit 1:13

³ Fanm nan laj avanse yo, menm jan an, yo dwe sen nan konpòtman yo ✧pa nan fè medizans, ni ✧vin esklav a anpil diven, e yo dwe ap enstwi sa ki bon ⁴ pou yo kapab ankouraje jèn fanm yo pou renmen mari yo, e pou renmen pitit yo, ⁵ pou yo kapab reflechi kon moun serye, rete san tach, ✧fè travay lakay yo, janti ✧soumèt a pwòp mari yo, pou yo pa dezonore pawòl Bondye a.

⁶ Menm jan an, ankouraje ✧jennonm yo pou yo toujou refleche kon moun serye; ⁷ nan tout bagay, montre tèt ou kòm ✧yon egzanp a bon zèv. Le ou instwi, fè l avèk tout verite nan doktrin nan, konpòtman ki dign, ak yon bi verite a ki pa konwonpi, ⁸ rezonab ak pawòl ki san repwòch, pou ✧sila ki opoze yo kapab vin wont, pou pa gen anyen mal pou di sou nou.

⁹ Ankouraje ✧sèvitè-atache yo pou soumèt a pwòp mèt yo nan tout bagay, pou fè yo plezi, san diskisyon ¹⁰ pa nan vòlè, men nan montre tout bon lafwa nan tout bagay pou yo kapab anbeli doktrin a ✧Bondye a, Sovè nou an, nan tout jan.

¹¹ Paske lagras Bondye ✧gen tan parèt, e ✧pote sali pou tout moun ¹² kap enstwi nou pou rejte sa ki pa a Bondye ak ✧dezi mond lan pou ✧viv avèk bon rezon, ladwati, ak yon vi fidèl nan tan prezan sila a. ¹³ Nan chèche lesperans beni ak aparisyon laglwa a ✧gran Bondye ak Sovè nou an, Jésus Kri ¹⁴ ki te ✧bay tèt Li pou nou, pou

✧ **2:3** I Tim 3:11 ✧ **2:3** Tit 1:13 ✧ **2:5** I Tim 5:14 ✧ **2:5** Ef 5:22 ✧ **2:6** I Tim 5:1 ✧ **2:7** I Tim 4:12 ✧ **2:8** II Tes 3:14 ✧ **2:9** Ef 6:5 ✧ **2:10** Tit 1:3 ✧ **2:11** II Tim 1:10 ✧ **2:11** I Tim 2:4 ✧ **2:12** I Tim 6:9 ✧ **2:12** II Tim 3:12 ✧ **2:13** Tit 1:4 ✧ **2:14** I Tim 2:6

✧rachte nou de tout zèw malveyan, e pirifye pou tèt Li yon pèp pou pwòp posesyon pa Li, ki zele pou fè bon zèw.

¹⁵ Pale, ✧egzòte, e repwoche nan bagay sa yo avèk tout otorite. Pa kite pèsòn meprize ou.

3

¹ Raple yo ✧pou soumèt yo a tout wayòm ak otorite yo, pou yo rete obeyisan, e✧prè pou tout bon zèw ² pou pa di mal de pèsòn, men toujou ✧pezib; janti, e montre tout konsiderasyon pou tout moun.

³ ✧Paske nou menm tou, yon fwa nou te ensanse, dezobeyisan ✧twonpè, esklav a tout kalite move dezi ak plezi, e nou t ap pase lavi nou nan mechanste, lanvi, rayisman, nan rayi youn lòt.

⁴ Men lè ✧bonte a Bondye, Sovè nou an, ak lanmou Li pou tout limanite a te parèt, ⁵ Li te sove nou ✧pa sou baz a zèw ladwati ke nou fè, men selon mizerikòd Li, pa lavaj a rejenerasyon an, e renouvèlman pa Lespri Sen an ⁶ ✧ke Li te vide sou nou an abondans atravè Jésus Kri, Sovè nou an. ⁷ Konsa nou te vin jistifye pa lagras Li, pou nou ta kapab vin ✧eritye selon esperans a lavi etènèl la.

⁸ Sa se yon pawòl ki fidèl; epi konsènan bagay sa yo, mwen vle ou pale avèk konfyans, pou sila ki te kwè nan Bondye yo, kapab pridan pou

✧ 2:14 Sòm 130:8 ✧ 2:15 I Tim 4:13 ✧ 3:1 Wo 13:1 ✧ 3:1 II Tim 2:21 ✧ 3:2 I Tim 3:3 ✧ 3:3 Wo 11:30 ✧ 3:3 II Tim 3:13 ✧ 3:4 Wo 2:4 ✧ 3:5 Ef 2:9 ✧ 3:6 Wo 5:5 ✧ 3:7 Mat 25:34

✧angaje yo nan bon zèv. Bagay sa yo bon, e pwofitab pou moun.

⁹ Men ✧evite ✧konfli ak jeneyaloji ki ranpli ak foli, avèk diskisyon sou Lalwa yo, paske yo san pwofi, e san valè.

¹⁰ Apre yon premye ak yon dezyèm avètisman ✧rejte yon nonm ✧k ap mete divizyon ¹¹ nan konnen ke yon moun konsa ✧pèvèti. Li nan peche, e ap kondane pwòp tèt li.

¹² Lè mwen voye Artémas oswa Tychique kote ou ✧fè tout efò pou vini kote mwen nan Nicopolis, paske mwen deside pase sezon livè a la.

¹³ Byen vit, voye avoka a, Zénas ak ✧Apollos nan wout yo pou yo pa manke anyen.

¹⁴ Moun pa nou yo dwe osi aprann ✧angaje yo nan bon zèv pou satisfè bezwen imedya yo, pou yo pa manke ✧bay fwi.

¹⁵ Tout sila ki avè m yo salye ou. Salye sila ki renmen nou ✧nan lafwa yo. ✧Ke lagras avèk nou tout.

✧ **3:8** Tit 2:7,14 ✧ **3:9** II Tim 2:16 ✧ **3:9** I Tim 1:4 ✧ **3:10** II Jn 10 ✧ **3:10** Wo 16:17 ✧ **3:11** Tit 1:14 ✧ **3:12** II Tim 4:9 ✧ **3:13** Trav 18:24 ✧ **3:14** Tit 3:8 ✧ **3:14** Mat 7:19 ✧ **3:15** I Tim 1:2 ✧ **3:15** Kol 4:18

Bib Sen An **The Holy Bible in Haitian Creole, 2022 update**

copyright © 2017-2022 Ron Smith

Language: Kreyòl Ayisyen (Haitian)

Translation by: Ron Smith

Contributor: Felix Nixon

Sa a se yon tradiksyon bouyon. Tanpri voye kòmantè bay tradiktè yo atravè fòm kontak nan <https://www.bibsenan.com/>. This is a draft translation. Please send comments to the translators via the contact form at <https://www.bibsenan.com/>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2022-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 11 Nov 2022

10d5899e-31c7-5009-983b-ffc4788d2e5b